

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Općinskim sudem u Novom Zagrebu (Chorvatsko)
dne 11. září 2015 – Ibrica Zulfikarpašić v. Slaven Gajer**

(Věc C-484/15)

(2015/C 389/21)

Jednací jazyk: chorvatština

Předkládající soud

Općinski sud u Novom Zagrebu, stalna služba u Samoboru

Účastníci původního řízení

Žalobce: Ibrica Zulfikarpašić

Žalovaný: Slaven Gajer

Předběžná otázka

Jsou ustanovení exekučního zákona o evropském exekučním titulu v souladu s nařízením (ES) č. 805/2004⁽¹⁾, tedy zahrnuje v Chorvatské republice pojem „soud“ v souvislosti s příkazem k nařízení výkonu založeným na veřejné listině ve vykonávacím řízení i notáře, jestliže notáři mohou vydávat potvrzení evropského exekučního titulu pro pravomocné a vykonatelné příkazy k nařízení výkonu založené na veřejných listinách, když vůči takovému příkazu nebyl podán odpor, a – v případě záporné odpovědi – může soud vydat potvrzení evropského exekučního titulu pro příkaz k nařízení výkonu založený na veřejné listině vydané notářem, když se uvedený příkaz s ohledem na obsah týká nesporného nároku, a jaký formulář je třeba v tomto případě použít?

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 805/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se zavádí evropský exekuční titul pro nesporné nároky (Úř. věst. L 143, s. 15; Zvl. vyd. 19/07, s. 38).

Žaloba podaná dne 14. září 2015 – Evropská komise v. Bulharská republika

(Věc C-488/15)

(2015/C 389/22)

Jednací jazyk: bulharština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: E. Kružíková, E. Manhaeve, S. Petrova)

Žalovaná: Bulharská republika

Návrhová žádání žalobkyně

Evropská komise navrhuje,

- na základě systematického nedodržování jak ročních, tak i denních mezních hodnot PM10, trvajících od roku 2007 nejméně do roku 2013 včetně, a to v následujících oblastech a aglomeracích: BG0001 aglomerace Sofia; BG0002 aglomerace Plovdiv; BG0004 severní Bulharsko; BG0005 jihozápadní Bulharsko a BG0006 jihovýchodní Bulharsko
- jakož i s ohledem na systematické nedodržování denní mezní hodnoty PM10 trvajících od roku 2007 nejméně do roku 2013 včetně a nedodržování roční mezní hodnoty PM10 v letech 2007, 2008 a od roku 2010 nejméně do roku 2013 včetně v oblasti BG0003 Varna

- jakož i vzhledem k nedostatku doplňujících informací prokazujících, že došlo ke změně této situace nedodržování denních a ročních mezních hodnot PM10 ve výše uvedených oblastech a aglomeracích, určit, že Bulharsko nadále neplní své povinnosti, které pro něj vyplývají z čl. 13 odst. 1 ve spojení s přílohou XI směrnice ⁽¹⁾;
- vzhledem k tomu, že podle poslední výroční zprávy o kvalitě ovzduší za rok 2013 nadále dochází k překračování jak ročních, tak i denních mezních hodnot PM10 ve všech výše uvedených oblastech a aglomeracích, dále určit, že Bulharská republika nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 23 odst. 1 druhého pododstavce směrnice a zejména povinnost zajistit, aby období překročení bylo co možná nejkratší, přičemž toto porušení nadále trvá;
- uložit Bulharské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na základě posledních prezentovaných výročních zpráv o kvalitě ovzduší, jakož i na základě odpovědí bulharských orgánů na odůvodněné stanovisko, zastává Komise názor, že Bulharská republika až do dnešního dne nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 13 odst. 1 a které se týkají dodržování ročních a denních mezních hodnot přítomnosti mikroprachových částic v ovzduší (PM10), jakož i z čl. 23 odst. 1 druhého pododstavce směrnice pokud jde o povinnost vypracovat plány kvality ovzduší za účelem zajištění, aby období překročení bylo co možná nejkratší.

Komise považuje za nezbytné přizvat Soudní dvůr Evropské Unie pro účely určení, že Bulharská republika porušila tato ustanovení směrnice.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/50/ES ze dne 21. května 2008 o kvalitě vnějšího ovzduší a čistším ovzduší pro Evropu (Úř. věst. L 152, s. 1).

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. září 2015 společností Westfälische Drahtindustrie GmbH a dalšími proti rozsudku Tribunálu (šestého senátu) vydanému dne 15. července 2015 ve věci T-393/10, Westfälische Drahtindustrie GmbH a další v. Evropská komise

(Věc C-523/15 P)

(2015/C 389/23)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Westfälische Drahtindustrie GmbH, Westfälische Drahtindustrie Verwaltungsgesellschaft mbH & Co. KG, Pampus Industriebeteiligungen GmbH & Co. KG (zástupce: C. Stadler, Rechtsanwalt)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek

Navrhovatelky navrhují, aby Soudní dvůr

1. zrušil napadený rozsudek v části, v níž nepříznivě zasahuje do právního postavení účastnic řízení podávajících kasační opravný prostředek;